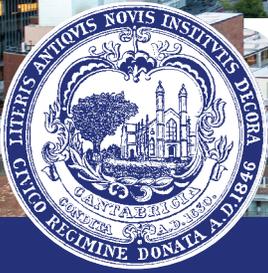


City View

VERÃO DE 2023



Uma olhada nas iniciativas da cidade para o ano fiscal de 2024

O compromisso de Cambridge com a moradia a preços acessíveis: preservando e criando comunidades sustentáveis



52 New Street. A construção de 107 unidades de moradia de aluguel com preços acessíveis está prevista para começar em breve.

Uma abordagem ampla para enfrentar a crise habitacional

A disponibilidade de moradias a preços acessíveis continua sendo uma prioridade crítica para a cidade de Cambridge e para nossos residentes. Com os custos de moradia disparando, a cidade tem feito esforços significativos para resolver esta urgente questão. Ao alocar fundos substanciais e implementar estratégias inovadoras, Cambridge visa preservar as unidades a preços acessíveis que já existem e criar novas oportunidades de moradia. Vamos nos aprofundar nos detalhes concretos das iniciativas, parcerias e planos futuros da cidade.

Alocação de fundos para moradias a preços acessíveis

No próximo ano fiscal, a cidade de Cambridge investirá mais de US\$ 46,3 milhões em moradia popular, com uma parte substancial dedicada ao Fundo de Moradia Acessível (Affordable Housing Trust). Desde 1992, o investimento da cidade em moradias a preços acessíveis totaliza mais de US\$ 317 milhões. Esses fundos facilitaram a preservação e criação de mais de 3.700 unidades a preços acessíveis. Reconhecendo a urgência da situação, Cambridge pretende lidar com os altos custos de moradia por meio de ferramentas de zoneamento, aluguel de moradias a preços acessíveis e suporte abrangente para possíveis proprietários.

Continua na página 2

Mensagem do administrador da cidade



Ao refletir sobre meus primeiros nove meses servindo esta cidade incrível, sinto-me honrado pela oportunidade de colaborar com a Câmara Municipal, nossos dedicados líderes municipais e os residentes apaixonados que se esforçam continuamente para tornar nossa cidade um lugar ainda melhor para todos.

No dia 1º de maio, apresentei meu primeiro orçamento à Câmara Municipal e à comunidade, um documento que resume nossos esforços, aspirações e compromisso coletivos com a excelência contínua. O processo orçamentário tem sido guiado por quatro valores principais: alinhamento com as prioridades da Câmara, estabilidade financeira, transparência e inovação. O orçamento do ano fiscal de 2024 para nossa cidade foi cuidadosamente elaborado tendo em mente as necessidades, valores e prioridades de nossos residentes.

Em primeiro lugar, acredito profundamente em nossa estrutura de governança, que orienta as decisões com base no consenso de nosso corpo representativo eleito. As reuniões semanais da Câmara Municipal, as ordens de políticas e as conversas regulares com os vereadores proporcionam orientação sobre as principais prioridades e feedback sobre as iniciativas existentes e as operações do departamento. Este orçamento reflete essas discussões coletivas na cidade, na câmara e na comunidade.

Continua na página 2



Iniciativas de sustentabilidade de Cambridge
Páginas 4-5



Expansão do acesso a pré-escolas e programas de atividades extra de alta qualidade
Página 6



Antirracismo, equidade e inclusão
Página 8



Destaques desta edição traduzidos em vários idiomas.
Página 9-15

O compromisso de Cambridge com a moradia a preços acessíveis

continuação da capa

Expansão do acesso a moradias a preços acessíveis

Utilizando as reservas do Fundo de Moradia Acessível (Affordable Housing Trust), Cambridge está expandindo ativamente o acesso a opções de moradias acessíveis. A implementação da Portaria de Zoneamento de Sobreposição de Moradia Acessível (Affordable Housing Overlay, AHO), adotada no ano fiscal de 2021, desempenhou um papel essencial no início de empreendimentos habitacionais a preços 100% acessíveis. Atualmente, um empreendimento de AHO com 62 unidades está em construção, enquanto outros três projetos, totalizando mais de 430 unidades, concluíram o processo de revisão de AHO e estão avançando. Essas ações demonstram um avanço tangível no atendimento à demanda crescente da cidade por moradias a preços acessíveis.

Promoção de moradia inclusiva

A inclusão é um foco fundamental para Cambridge, e a cidade está trabalhando em estreita colaboração com proprietários e gerentes de edifícios para melhorar as experiências dos residentes de moradias inclusivas. As recomendações do estudo plurianual sobre as Experiências de Residentes com Inclusão e Preconceito em Moradias Inclusivas (Resident Experiences of Inclusion and Bias in Inclusionary Housing) orientarão as ações da cidade para criar comunidades mais fortes e coesas.



116 Norfolk Street. A construção de 62 unidades de aluguel a preços acessíveis com serviços de suporte no local para residentes de baixa renda está em andamento.

No último ano fiscal, mais de 100 novas unidades de aluguel inclusivas foram concluídas e os planos para mais de 100 novas unidades de moradia inclusiva foram analisados. Cambridge está empenhada em garantir que a moradia inclusiva permaneça acessível a todos os residentes. Com mais de 150 unidades em construção, novas unidades de moradia inclusiva continuarão a ser disponibilizadas aos residentes no próximo ano. Mais de 675 inscritos foram alojados em unidades de aluguel inclusivas nos últimos 5 anos e mais de 1.200 residentes se mudaram para uma unidade de aluguel inclusiva na última década.

Promoção da casa própria a preço acessível

Cambridge entende a importância da casa própria a preço acessível e oferece suporte abrangente para compradores em potencial. No último ano fiscal, mais de 500 participantes compareceram às oficinas gratuitas da cidade sobre aquisição de casa própria e muitos também receberam serviços gratuitos de consultoria sobre o assunto. O programa HomeBridge, reforçado por um investimento de US\$ 6 milhões do Fundo de Moradia Acessível (Affordable Housing Trust), auxilia famílias que ganham até 120% da renda média da área. O programa oferece até 50% do preço de compra da casa, que então se torna uma parte permanente do estoque de moradias populares da cidade. Cambridge também supervisiona mais de 550 casas com preços acessíveis, garantindo que elas estejam disponíveis para futuros compradores por meio do programa de revenda de imóveis da cidade. Além disso, ainda este ano, um sorteio para quatro novas unidades residenciais inclusivas será concluído. Na última década, mais de 155 residentes compraram uma casa a preço acessível com assistência da cidade em Cambridge.

Mensagem do administrador da cidade *continuação da capa*

Em segundo lugar, este orçamento mantém a estabilidade e força financeira da cidade. À medida que continuamos a oferecer serviços de alta qualidade, investimos em infraestrutura essencial e apoiamos as principais iniciativas da comunidade, estamos comprometidos com a gestão responsável de nossos recursos.

A transparência é o nosso terceiro valor orientador. A maneira como gastamos nosso dinheiro reflete nossas prioridades e valores como comunidade. Uma parte importante deste processo orçamentário é a transparência para a Câmara e para a nossa comunidade. Como tal, nosso orçamento anual inclui detalhes abrangentes sobre gastos, dados de desempenho e planos de capital de longo prazo.

Por fim, a cidade de Cambridge prospera com inovação, ativismo e energia. Este orçamento representa nossa dedicação em abraçar a mudança, investir nos líderes da cidade e promover um processo mais inclusivo com a Câmara.

O orçamento operacional do ano fiscal de 2024, que define como a cidade financiará os programas entre julho de 2023 e junho de 2024, totaliza US\$ 883,8 milhões, representando um aumento de US\$ 82,3 milhões em relação ao ano anterior. No entanto, US\$ 24,6 milhões desse aumento se devem a uma mudança contábil relacionada ao financiamento do Fundo de Moradia Acessível (Affordable Housing Trust). Excluindo essa alteração, o orçamento teve um aumento de US\$ 57,7 milhões, ou 7,2%, em relação ao orçamento adotado no ano fiscal de 2023.

Para estabelecer maior transparência e engajamento, este ano modificamos o processo orçamentário em consulta com os copresidentes do Comitê de Finanças da Câmara Municipal. Isso incluiu audiências públicas adicionais e reuniões do Comitê de Finanças para analisar componentes orçamentários específicos e incorporar feedback. Nosso compromisso de refinar esse processo garante maior contribuição da Câmara e da comunidade.

Por fim, quero enfatizar que este orçamento é uma prova de nossos esforços e aspirações coletivas para a cidade de Cambridge. Sou profundamente grato à Câmara Municipal por sua liderança e colaboração, e à liderança e funcionários da cidade que dedicaram tantas horas de trabalho ao processo orçamentário. Estou ansioso para trabalharmos juntos pela criação de uma cidade mais forte, mais equitativa e próspera para todos.

Atenciosamente,
Yi-An Huang
Administrador da cidade



Moradia Pública Federal de Jefferson Park. Espera-se que a Autoridade Habitacional de Cambridge (Cambridge Housing Authority) comece a revitalização/construção de 175 unidades neste empreendimento em North Cambridge para continuar fornecendo as muito necessárias moradias a preços acessíveis que permanecerão financeira e operacionalmente viáveis no futuro.

Apoio à comunidade desabrigada

Cambridge dedica-se a apoiar indivíduos que vivem em situação de rua, alocando fundos significativos para manter leitos em abrigos. Um exemplo notável é o recente investimento de US\$ 1,1 milhão em financiamento operacional para manter aberto o abrigo de 35 leitos do Exército da Salvação (Salvation Army) e o centro de acolhimento diurno após o término do financiamento estadual. Além disso, a cidade alocou uma combinação de US\$ 1,7 milhão da Lei do Plano de Resgate Americano (American Rescue Plan Act, ARPA) e fundos da cidade para manter os serviços no Centro Transitório de Bem-estar (Transition Wellness Center), um abrigo de emergência temporário com 58 leitos.

O centro de acolhimento diurno do abrigo do Exército da Salvação (Salvation Army) oferece uma clínica da Aliança de Saúde de Cambridge (Cambridge Health Alliance) e um serviço diário de refeições aos desabrigados. Além disso, a cidade apoia um Centro de Aquecimento de Inverno (Winter Warming Center) sazonal que oferece abrigo noturno seguro com limites mínimos durante os meses mais frios do ano. A cidade também fornecerá fundos para os serviços de banho da Primeira Igreja de Cambridge (First Church Cambridge), continuando um serviço essencial que teve início durante a emergência de saúde pública.

O trabalho fundamental da cidade no apoio ao planejamento e prestação de serviços para aqueles que vivem em situação de rua e instabilidade habitacional será aprimorado no próximo ano com a criação de um novo cargo de nível sênior no Departamento de Programas de Serviços Humanos (Department of Human Service Programs). No próximo ano fiscal, a cidade investirá mais de US\$ 15,8 milhões de dólares em ações de estabilidade habitacional e combate de situação de rua.

Programa de vale-moradia emergencial: uma solução para tempos de necessidade

O Departamento de Programas de Serviços Humanos (Department of Human Service Programs) de Cambridge, juntamente com o Gabinete de Apoio à Moradia (Housing Liaison Office), a Autoridade Habitacional de Cambridge (Cambridge Housing Authority), a Casa de Transição (Transition House) e o Atendimento Contínuo de Cambridge (Cambridge Continuum of Care), formaram uma parceria notável para alavancar os Vales-moradia Emergenciais (Emergency Housing Vouchers, EHV) financiados pela ARPA. Estes vales destinam-se a prestar assistência essencial a indivíduos e famílias em situação de rua, correndo risco de ficar em situação de rua, em fuga de violência doméstica, recentemente desabrigados ou em situação de elevada instabilidade habitacional. Juntamente com o financiamento da ARPA, foram feitos investimentos significativos em informação habitacional e profissionais de estabilização, garantindo um suporte abrangente.

Em março de 2023, mais de 100 famílias obtiveram moradia com sucesso por meio do programa de EHV. Reconhecendo a necessidade contínua, a cidade continuará a alocar fundos para informação habitacional, serviços de estabilização e vales-moradia adicionais. Essas ações representam um apoio vital para aqueles que se encontram em crise, ajudando a garantir moradia estável e promovendo uma sensação de segurança e estabilidade na comunidade.

Gabinete de Apoio à Moradia (Office of Housing Liaison): garantindo suporte personalizado aos residentes

Em resposta à crescente complexidade das situações habitacionais encaminhadas ao Gabinete de Apoio à Moradia (Office of the Housing Liaison, OHL), um cargo adicional de Gestor de Casos Críticos (Intensive Case Manager) será adicionado no próximo ano. Essa nova função levará suporte prático, abrangente e contínuo aos residentes, encontrando-os fora do gabinete ou em suas casas. O Gestor de Casos Críticos (Intensive Case Manager) também servirá como um ponto de contato importante para encaminhamentos do Departamento de Serviços de Fiscalização (Inspectional Services Department, ISD), trabalhando em estreita colaboração com o ISD para atender às reclamações, necessidades e preocupações dos inquilinos. Essa colaboração garante que a gestão da propriedade cumpra as ordens do ISD, atendendo as demandas do ISD do inquilino.

Você tem alguma dúvida relacionada a moradia?

Quer saber mais sobre oportunidades de aluguel a preços acessíveis?

Precisa de ajuda para acessar os programas de assistência financeira para moradia?

A equipe da Housed in Cambridge pode ajudar.

Ligue para 617-349-6337

ou acesse Cambridgema.gov/HousedInCambridge.



Em conjunto com a Comissão de Direitos Humanos (Human Rights Commission, CHRC), a equipe do OHL elaborou um plano de Resposta Rápida para Recém-chegados. Esse plano, em fase de finalização por um grupo de trabalho entre departamentos no momento, visa estabelecer procedimentos e protocolos para respostas coordenadas de emergência no futuro. Originalmente desenvolvido para fazer a preparação para potenciais novos grupos recém-chegados sem aviso, espera-se que o plano sirva como um modelo para realocar indivíduos deslocados devido a diversos tipos de emergências ou desastres.

O compromisso do Gabinete de Apoio à Moradia (Office of the Housing Liaison) com uma assistência personalizada e uma resposta proativa de emergência ressalta a dedicação de Cambridge em garantir estabilidade habitacional para todos os residentes. Ao atender às necessidades dos inquilinos, violações de arrendamento, preocupações com acúmulo e questões de limpeza, a cidade está promovendo um ambiente de apoio onde os moradores podem prosperar e superar os desafios relacionados à moradia.

Você sabia?



Ao longo do próximo ano, a cidade de Cambridge investirá US\$ 281 milhões de sua verba geral para:

- **Moradia a preços acessíveis e combate à situação de rua**
- **Primeira infância**
- **Sustentabilidade**
- **Visão Zero e segurança no trânsito**
- **Antirracismo, equidade e inclusão**

Este financiamento fornece maiores alocações de capital para grandes projetos de infraestrutura relacionados à Portaria de Segurança Ciclística (Cycling Safety Ordinance) e mais recursos para pré-escola universal, combate à situação de rua e iniciativas climáticas.

Confira esta edição do *CityView* on-line pelo link Cambridgema.gov/digital.

Iniciativas de sustentabilidade de Cambridge: enfrentar as mudanças climáticas e desenvolver resiliência



Enquanto o mundo lida com os impactos cada vez mais graves das mudanças climáticas, a cidade de Cambridge surgiu como uma liderança em sustentabilidade. Reconhecendo a necessidade urgente de reduzir as emissões de gases de efeito estufa e proteger as comunidades vulneráveis, a cidade implementou um conjunto amplo de programas e projetos para combater as mudanças climáticas e aumentar a resiliência. Desde a transição para fontes de energia limpas e livres de combustíveis fósseis até o investimento em energia renovável e infraestrutura verde, Cambridge está abrindo caminho para um futuro sustentável e resiliente.



Rumo ao Net Zero: descarbonizando edifícios

Os edifícios são a maior fonte de emissões de gases de efeito estufa em Cambridge. A cidade está alocando US\$ 18,4 milhões para sua meta geral de Climate Net Zero, que inclui a redução de emissões de edifícios. Uma parte desses fundos apoiará a descarbonização de edifícios municipais e o restante apoiará os proprietários na descarbonização de seus edifícios por meio de um programa de assistência técnica. Ao adotar requisitos de desempenho energético para grandes edifícios e fornecer recursos aos proprietários de edifícios para redução de emissões de GEE, Cambridge visa criar uma estrutura para que todos os edifícios se adaptem a um clima em processo de mudança.

Iniciativas comunitárias impulsionando mudanças

Cambridge está engajando ativamente sua comunidade por meio de diversos programas e parcerias. O programa Eletricidade Comunitária de Cambridge (Cambridge Community Electricity, CCE) oferece aos contribuintes uma opção de energia renovável e com preço estável, contribuindo para economias significativas de custos e geração de energia limpa. Por meio da Aliança de Energia de Cambridge (Cambridge Energy Alliance, CEA), residentes e proprietários de pequenas empresas têm acesso a programas abrangentes de eficiência energética e energia renovável. As iniciativas inovadoras da CEA, incluindo orientação técnica e apoio financeiro para a descarbonização de edifícios multifamiliares, capacitam as pessoas a contribuir com as metas de sustentabilidade da cidade.



Desde 2017, o Programa Eletricidade Comunitária de Cambridge (Cambridge Community Electricity Program) proporcionou aos contribuintes uma economia de mais de US\$ 45 milhões.

Desenvolvimento de resiliência climática

Além de reduzir as emissões, Cambridge reconhece a importância de desenvolver uma resiliência climática. Com a alocação de US\$ 47 milhões ao longo do próximo ano, a cidade se concentrará em projetos críticos de infraestrutura, como melhorias de esgoto e águas pluviais. Dada a vulnerabilidade histórica de Cambridge a inundações, os investimentos em infraestrutura subterrânea são essenciais para proteger a comunidade de eventos climáticos extremos. Ao fortalecer os telhados e melhorar os sistemas de drenagem, a cidade garante estar preparada para enfrentar os futuros desafios climáticos.



Um financiamento significativo apoiará a construção de um sistema de retenção de águas pluviais de 1,25 milhão de galões e um jardim de chuva de 100.000 galões nos complexos escolares de Tobin Montessori e Vassal Lane Upper School. Renderização da foto cortesia de Perkins Eastman.

Transporte verde para um futuro sustentável

Reconhecendo o papel do transporte nas emissões de carbono, Cambridge está empenhada em tornar seu sistema de transporte mais ecológico. A cidade planeja expandir o sistema público de bicicletas compartilhadas Bluebikes e introduzir bicicletas elétricas para incentivar a mobilidade sustentável. Melhorias no acesso ao trânsito, incluindo informações de chegada em tempo real e pontos de ônibus aprimorados, visam aumentar a eficiência e a confiabilidade do transporte público. Além disso, iniciativas para expandir a infraestrutura de carregamento de veículos elétricos (electric vehicle, EVs) e incentivar a adoção de EVs estão em andamento, garantindo que as opções de mobilidade sustentável sejam acessíveis a todos os residentes.

Desenvolvimento de uma infraestrutura resiliente

Cambridge reconhece a necessidade urgente de adaptar sua infraestrutura para suportar os impactos das mudanças climáticas. Grandes investimentos em infraestrutura resistente a inundações, como sistemas de retenção de águas pluviais e jardins de chuva, são essenciais para mitigar inundações localizadas e proteger a qualidade da água. Ao integrar a infraestrutura verde em projetos de reconstrução de ruas e espaços públicos, a cidade maximiza os cobenefícios de mitigação de enchentes e filtragem de água, contribuindo para um ambiente urbano mais sustentável e resiliente.



Em março, a cidade comemorou 5 anos de compostagem na calçada. Desde 2018, os residentes de Cambridge desviaram mais de 6.500 toneladas de restos de comida do lixo.

Resíduos zero para um futuro sustentável

A cidade de Cambridge entende que a redução de resíduos em aterros é essencial para atingir as metas climáticas. Por meio de seu Plano Diretor de Resíduos Zero (Zero Waste Master Plan), a cidade desenvolveu uma estratégia abrangente para reduzir resíduos, aumentar a eficiência operacional e examinar o impacto nas emissões de gases de efeito estufa. Com uma alocação de financiamento de US\$ 7,6 milhões no ano fiscal de 2024, Cambridge pretende continuar seu robusto programa de reciclagem, aumentar as ações de compostagem e promover práticas responsáveis de gestão de resíduos entre residentes e empresas.

Preservação da natureza com arborização urbana

Cambridge está comprometida com a preservação e expansão de suas florestas urbanas por meio de seu Plano Diretor de Florestas Urbanas (Urban Forest Master Plan, UFMP). Com uma alocação de US\$ 4,1 milhões no ano fiscal de 2024, a cidade pretende aprimorar ainda mais seus ativos arbóreos e promover os inúmeros benefícios das florestas urbanas.



Estação de recarga de veículos elétricos na 29 Tudor Street.

Em alinhamento com o UFMP, a Secretaria Municipal de Obras (Public Works Department) atingiu com sucesso a meta de plantar mais de 1.000 árvores anualmente. Com base nessa conquista, Cambridge planeja plantar 1.200 árvores no próximo ano. Essas novas árvores não apenas tornarão a cidade mais bonita, mas também proporcionarão serviços ecossistêmicos essenciais.

Além disso, Cambridge adotou o conceito inovador de microflorestas Miyawaki. Em colaboração com a Biodiversidade para um Clima Habitável (Biodiversity for a Livable Climate), a cidade estabeleceu uma segunda microfloresta Miyawaki no Greene-Rose Park. Essas microflorestas contribuem para a mitigação de ilhas de calor urbanas, apoiam a biodiversidade, combatem inundações e erosão e sequestram carbono. Ao integrar a natureza na paisagem urbana, Cambridge está trabalhando ativamente para criar um ambiente mais saudável e sustentável para seus residentes.

As iniciativas de sustentabilidade de Cambridge representam uma abordagem ampla e inovadora para combater a mudança climática e desenvolver a resiliência. Por meio de investimentos na descarbonização de edifícios, aumento da resiliência climática, promoção de transporte verde e implementação de estratégias de resíduos zero, a cidade está fazendo avanços significativos em direção a um futuro sustentável.

Ao envolver ativamente a comunidade e alavancar parcerias, Cambridge garante que residentes e empresas tenham os recursos e o apoio de que precisam para contribuir com essas ações. Além disso, a preservação e expansão da arborização urbana comprovam o compromisso da cidade com a natureza e os inúmeros benefícios que ela proporciona.

À medida que Cambridge continua a implementar suas iniciativas de sustentabilidade, ela serve de modelo para outras cidades, demonstrando que agir contra a mudança climática é necessário e possível. Com dedicação e colaboração contínuas, Cambridge está abrindo caminho para um futuro mais verde, resiliente e sustentável para todos.



Uma floresta saudável é uma parte vital de uma cidade saudável. Todos nós compartilhamos a responsabilidade de cuidar de nossa floresta urbana.

Ampliação: as ações de Cambridge para expandir o acesso a pré-escolas e programas de atividades extra de alta qualidade

A cidade de Cambridge está tomando medidas significativas para melhorar a educação infantil e os cuidados após a escola. O Gabinete de Primeira Infância de Cambridge (Cambridge Office of Early Childhood, OEC) está liderando os esforços para desenvolver a pré-escola universal (universal preschool, UPK) por meio do Programa Pré-escolar de Cambridge (Cambridge Preschool Program), que oferecerá dias escolares



Professora e aluno participam de uma atividade de exploração guiada por um instrutor do OEC. Foto: Isis Arnesen-Pardo.

gratuitos, pré-escola do ano escolar para todas as crianças de 4 anos em Cambridge e algumas crianças de 3 anos com necessidades especiais. O Programa Pré-escolar de Cambridge (Cambridge Preschool Program) ajudará as famílias a encontrar informações sobre as opções de pré-escola, inscrever-se e encontrar uma pré-escola usando um novo aplicativo universal, bem como a iniciar sua colocação na pré-escola no outono de 2024.

Desenvolvimento do Programa Pré-escolar de Cambridge

Os líderes da cidade e da escola, bem como uma ampla gama de partes interessadas da comunidade e da primeira infância, têm trabalhado em conjunto com o OEC para garantir a implementação tranquila e bem-sucedida do Programa Pré-escolar de Cambridge (Cambridge Preschool Program). O OEC tem se empenhado em extensa pesquisa e coleta de dados para tomar decisões informadas, incluindo uma parceria com Harvard para estudar a força de trabalho da primeira infância e conduzir pesquisas de capacidade familiar e de programas. Além disso, o OEC está em parceria com a Universidade de Harvard, a Universidade de Lesley e o Fisher College para desenvolver caminhos de desenvolvimento profissional para educadores da primeira infância e trabalha para aumentar o número de centros de aprendizagem infantil baseados na comunidade de alta qualidade. O Gabinete também ampliou o acesso à assistência financeira para pré-escolas de alta qualidade.

Para apoiar o desenvolvimento do Programa Pré-escolar de Cambridge (Cambridge Preschool Program), a cidade contratou um gerente de projetos UPK, com mais cargos a serem adicionados à equipe do OEC à medida que o programa se expande. Até o final do ano fiscal de 2024, famílias com crianças de 4 anos e crianças de 3 anos elegíveis em Cambridge terão um único ponto de acesso para informações pré-escolares e poderão se matricular usando um novo aplicativo universal.

Expansão do acesso a programas fora do horário escolar e atividades extras

O Departamento de Programas de Serviços Humanos (Department of Human Service Programs, DHSP) reconhece o papel fundamental que o

cuidado após o horário escolar desempenha no desenvolvimento social e emocional das crianças e no apoio às famílias trabalhadoras. Para o outono de 2023, o DHSP adicionará 170 vagas, fazendo expansões em 7 instalações de atividades extras. O departamento também está trabalhando com colegas de organizações sem fins lucrativos na comunidade Fora do Horário Escolar de Cambridge (Cambridge Out-of-School Time, OST) para expandir o número de vagas disponíveis a partir de setembro de 2023. O DHSP realizou um sorteio para as famílias se inscreverem em 3 programas de atividades extras do DHSP em maio de 2023, com notificações de colocação previstas para junho. As famílias têm a opção de reinscrever seus filhos no mesmo local para garantir a continuidade dos cuidados.

Há uma escassez significativa de vagas OST para atender todas as crianças cujas famílias desejam enviá-las para um programa extracurricular. Atualmente, a cidade de Cambridge oferece 20 dos 27 programas de atividades extras de semana inteira para crianças em idade escolar primária (JK-5º ano) por meio de 4 modelos de programa: Creche de atividades extras, escolas comunitárias, Dia Estendido do King Open (King Open Extended Day) e centros juvenis. O DHSP oferece 1.102 vagas de JK-5º ano, e 195 vagas adicionais para 6º-8º anos são oferecidas pelos centros juvenis. Sete programas comunitários oferecem 405 vagas adicionais. Juntos, o DHSP e os programas comunitários oferecem atividades extras para 42% dos alunos de JK-5º ano das escolas públicas de Cambridge, o que é mais alto do que as médias estaduais e nacionais.

Em 2021, o DHSP fez mudanças baseadas em equidade em seu processo de inscrição, criando um sistema de sorteio e mensalidades em escala móvel com base na renda familiar. Embora o departamento tivesse planejado expandir a capacidade das escolas comunitárias em mais de 100 vagas em 2022, não foi possível fazê-lo devido aos desafios de pessoal causados por um declínio significativo no número de cuidadores de crianças ingressando ou voltando ao mercado de trabalho.

Planejamento futuro

Apesar dos desafios, Cambridge está fazendo avanços importantes para melhorar a educação infantil e os cuidados após a escola. O compromisso da cidade em expandir o acesso a programas de pré-escolas e de atividades extras de alta qualidade reflete sua dedicação em apoiar as famílias e o bem-estar das crianças. A DHSP se comprometeu a desenvolver um plano de 3 anos para a expansão adicional de vagas para atividades extras. O Gabinete de Primeira Infância de Cambridge (Cambridge Office of Early Childhood) continuará a trabalhar diligentemente para ampliar seu trabalho existente em alinhamento direto com a visão do Programa Pré-escolar de Cambridge (Cambridge Preschool Program), e o DHSP continuará suas ações para expandir o acesso às experiências OST. Essas iniciativas ajudarão a garantir que as crianças de Cambridge tenham acesso aos recursos de que precisam para ter sucesso.

Programa de Formação em Educação Infantil

Você tem interesse em uma carreira como educador infantil?

A cidade de Cambridge está recrutando participantes para o próximo programa de formação, que vai de outubro de 2023 a maio de 2024.

O programa gratuito inclui:

- **Curso on-line sobre primeira infância**
- **Aula semanal para apoiar o curso on-line**
- **Estágio remunerado no programa licenciado para a primeira infância em Cambridge**
- **Treinamento para solicitar a credencial de Child Development Associate® (CDA)**
- **Auxílio no planejamento de carreira**

O prazo final de inscrição é 30 de junho de 2023.

Saiba mais em [Cambridgema.gov/EarlyChildhoodCareer](https://www.cambridgema.gov/EarlyChildhoodCareer)

Priorização da segurança urbana: uma abordagem ampla para ruas completas em Cambridge

Transitar pelas ruas da cidade de Cambridge pode ser uma tarefa desafiadora para qualquer pessoa – sejam elas pedestres, ciclistas ou motoristas. No entanto, o compromisso inabalável da cidade com a segurança urbana está pronto para transformar a paisagem para todos. O foco não é apenas reparar estradas danificadas ou melhorar a acessibilidade, mas também priorizar a segurança em cruzamentos perigosos.

Nosso compromisso com a iniciativa Visão Zero continua forte. A missão é clara: eliminar as mortes e os feridos graves no trânsito.

No ano passado, a cidade fez um avanço significativo ao instalar ciclovias separadas de construção rápida em seções da avenida Mass Ave e nas ruas Garden Street e Brattle Street. A implantação rápida dessas faixas foi projetada para fornecer aos ciclistas rotas mais seguras e protegidas pela cidade.

Até o final deste ano, o Departamento de Trânsito, Estacionamento e Transporte (Traffic, Parking, and Transportation Department) planeja proibir as curvas no vermelho na maioria dos cruzamentos em Cambridge. Estima-se que essa mudança aumente significativamente a segurança para pedestres, ciclistas e motoristas.

Outras melhorias de segurança em nossas ruas incluem a adição de ilhas de refúgio para pedestres, extensões de meio-fio, sinais de bicicleta, pontos de ônibus flutuantes e sinais de feedback de velocidade. Também estamos introduzindo sinais de pedestres mais acessíveis e luzes intermitentes ativadas por pedestres nas faixas de pedestres. Este sistema de farol de cruzamento controlado pelo usuário alerta os motoristas para os pedestres que estão atravessando ou prestes a atravessar a rua, tornando nossos cruzamentos mais seguros para todos.

O termo “ruas completas” resume nossa visão: ruas projetadas para acomodar com segurança todos os usuários, independentemente de seu meio de transporte ou habilidade. O Departamento de Obras Públicas (Department of Public Works) está usando o Plano Quinquenal de Ruas e Calçadas para projetar e construir ruas completas em Cambridge. Os principais projetos incluem trabalhos de reconstrução na River Street e na Huron Avenue, Port e Massachusetts Avenue nas praças Harvard Square e Central Square.

No novo ano fiscal, nosso investimento em infraestrutura mais que dobrou, subindo para US\$ 70,6 milhões. Uma parte significativa desse financiamento – US\$ 50 milhões – será direcionado para o projeto de reconstrução parcial da Mass Avenue. Este ambicioso projeto visa atender a meta da Portaria de Segurança Ciclística (Cycling Safety Ordinance, CSO) de criar ciclovias separadas em uma das vias mais



Ciclovias da Brattle Street. Foto: Kyle Klein

movimentadas da cidade. O projeto envolverá a remoção de grande parte do canteiro central, adicionando ciclovias separadas de construção rápida, fazendo melhorias para as pessoas que caminham e reconfigurando a rua para aumentar a segurança e a acessibilidade. Este projeto marca o maior investimento em infraestrutura relacionado à Portaria de Segurança Ciclística (Cycling Safety Ordinance) apresentada no plano de capital quinquenal do ano fiscal de 2023.

A Portaria de Segurança Ciclística (Cycling Safety Ordinance), aprovada em 2019 e modificada em 2020, fornece um plano ambicioso para a implementação de uma rede de ciclovias separadas em toda a cidade num prazo de seis a oito anos. A cidade já está bem encaminhada para concretizar essa visão.

Entre maio de 2022 e abril de 2023, a cidade instalou ou iniciou a construção de 3,58 milhas de ciclovias separadas, elevando o total para 9,81 milhas desde maio de 2020. Até abril de 2024, a cidade planeja adicionar ciclovias separadas de construção rápida a partes de outras ruas principais, incluindo as ruas Brattle Street, Hampshire Street, Main Street e Mt. Auburn Street.

Além dos projetos de ciclovias separadas de construção rápida e do projeto de construção parcial da Mass Avenue, a cidade está trabalhando em projetos para a construção de ciclovias separadas na Massachusetts Avenue nas praças Harvard Square e Central Square.

O compromisso de Cambridge com a segurança urbana não se trata apenas de melhorar a infraestrutura. Trata-se de criar um ambiente onde todos – seja a pé, de bicicleta ou em um veículo – possam transitar em nossa cidade com segurança e conforto. Esta abordagem abrangente para ruas completas está redefinindo a paisagem urbana de Cambridge e estabelecendo uma referência de segurança para outras cidades.



Concurso de fotografia de autorização de estacionamento para residentes de 2024

Envie suas imagens retratando os edifícios da cidade, pontos de referência e a beleza de Cambridge, e a cidade poderá estampar uma delas no adesivo de autorização de estacionamento para residentes de Cambridge de 2024!

Este ano, também estamos aceitando imagens de sua arte original, além de fotografias. O prazo de envio é 31 de julho de 2023.

Saiba mais em Cambridgema.gov/rppcontest

Cambridge procura construir uma base de antirracismo, equidade e inclusão

No ano fiscal de 2024, a cidade aumentará o financiamento para programas de antirracismo, equidade e inclusão para US\$ 6,2 milhões, em comparação com US\$ 5,7 milhões no ano fiscal de 2023. O objetivo desses programas é construir uma comunidade onde a equidade seja a base e a inclusão seja representada em nossas ações intencionais.



O administrador da cidade, os líderes do departamento e os funcionários da cidade colaborarão para moldar um governo e uma cidade onde cada residente tenha os recursos e serviços necessários para prosperar. A cidade está focada em ações internas que cultivarão um ambiente de confiança e pertencimento, desenvolverão práticas inclusivas de envolvimento da comunidade e aplicarão lentes de antirracismo, equidade e inclusão à forma como tomamos decisões, a políticas e práticas de negócios.

Essas ações compõem a estratégia de Cambridge para antirracismo, equidade e inclusão. Essa estratégia visa promover a equidade racial, reduzir as disparidades e gerar resultados positivos para residentes e trabalhadores, abordando os fatores históricos que alimentaram a desigualdade e a exclusão, como o racismo sistêmico e outras formas de opressão.

Entrando no ano fiscal de 2024, a administração municipal está renovando e expandindo seu compromisso com esse trabalho. A equipe de Equidade e Inclusão está crescendo sob o comando do nosso novo Chefe de Equidade e Inclusão para garantir que a cidade tenha a capacidade de desenvolver estratégias eficazes de equidade e inclusão, de contribuir para o desenvolvimento de políticas e de melhorar a prestação de serviços.

Trabalho fundamental para o ano fiscal de 2024

O Gabinete de Equidade e Inclusão (Office of Equity and Inclusion, OEI) impulsionará uma estrutura estratégica de equidade e inclusão para promover a diversidade, a equidade e a inclusão em todos os locais de trabalho e comunidades da cidade ao:

- Aumentar a conscientização e otimização da equidade e inclusão em todos os aspectos do envolvimento da força de trabalho da cidade e dos serviços municipais, incluindo:
 - Colaborar com o Coordenador Municipal da ADA e o Departamento de Recursos Humanos (Human Resources Department) para estabelecer uma política de acessibilidade e acomodação razoável da cidade, processos de implementação e medidas.
 - Trabalhar com os parceiros de envolvimento da comunidade municipal para projetar treinamento e recursos que desenvolvam as habilidades de envolvimento da comunidade e as competências dos trabalhadores da cidade.
- Apoiar os funcionários e construir uma cultura interna de confiança e responsabilidade:
 - Estabelecer uma política contra discriminação, assédio e retaliação e apoiar o processo de denúncia e investigação.
 - Fornecer respostas justas e objetivas em tempo hábil às reclamações e preocupações dos trabalhadores com relação a discriminação, assédio e retaliação.
- Desenvolver e reforçar as melhores práticas em torno de antirracismo, equidade e inclusão no processo de recrutamento, contratação e promoções da cidade:
 - Aprofundar a colaboração com o Departamento de Recursos Humanos (Human Resources Department), partes interessadas do departamento e parceiros externos.
 - Fornecer pontos de partida e metas por meio de um processo regular de relatório e análise de dados.

Seja o melhor vizinho: Faça uma grande festa no bairro!

A cidade de Cambridge facilita a organização de festas de bairro:

- Sem taxa de inscrição. Agora é grátis!
- US\$ 200 em prêmios para apoiar o seu evento.
- Menos assinaturas necessárias e menor tempo de resposta.
- Os kits de festa pop-up Play Streets podem ser emprestados gratuitamente.

Inscriva-se: [Cambridgema.gov/blockparty](https://www.cambridgema.gov/blockparty)

As festas de bairro são reuniões ao ar livre organizadas por vizinhos ou organizações comunitárias para reunir as pessoas para se divertir, ajudando a construir bairros mais conectados socialmente.



Traducción de títulos y viñetas para el boletín informativo de CityView

La vivienda accesible es una prioridad para la ciudad de Cambridge

- La ciudad destina más de \$44 millones para proveer viviendas accesibles.
- La ciudad de Cambridge brinda asesoramiento y talleres gratuitos a aquellas personas que estén por comprar su primera casa.
- La ciudad de Cambridge trabaja arduamente para ayudar a quienes no tienen hogar o cuya situación de vivienda es inestable.



Iniciativas sostenibles de Cambridge que ayudan a contrarrestar el impacto del cambio climático

- La planificación de la ciudad en relación con el cambio climático se enfoca en disminuir las emisiones de gases de efecto invernadero, causadas, en mayor parte, por las edificaciones.
- Se ampliará el sistema de bicicletas compartidas Bluebikes mediante nuevos bicicleteros, con el fin de abastecer la creciente demanda y crear espacios para las bicicletas eléctricas, cuyo lanzamiento está pensado para fines de 2023.
- Las grandes inversiones en infraestructura de alcantarillado y para agua de lluvia que se hicieron por más de 25 años, ayudarán a reducir las inundaciones que provoca el clima adverso.



Cambridge espera brindarle un mayor acceso a programas preescolares y extraescolares de calidad a las familias de la ciudad

- Cambridge desea ayudar a las familias con hijos de cuatro años. Se está desarrollando un nuevo sistema que garantizará el acceso gratuito al preescolar para niños de cuatro años, el cual comenzará en septiembre de 2024.
- Cambridge sabe que el cuidado extraescolar es importante para las familias. Se está trabajando en la creación de más espacios de cuidado extraescolar, que estén disponibles en septiembre de 2023.
- Cambridge hace un gran esfuerzo para mejorar la situación de los niños y las familias. La Office of Early Childhood (Oficina de Infancias Tempranas) junto con los programas del Department of Human Service (Departamento de Servicios Humanos) trabajan para lograr que más niños puedan asistir a programas preescolares y extraescolares.



Creando calles más seguras

- Hacer que las calles sean más seguras para todas las personas usuarias es un asunto prioritario para la ciudad de Cambridge.
- Para mejorar la seguridad del tránsito, la ciudad identifica ubicaciones de gran peligro con el fin de realizar mejoras que aumenten la seguridad de todas las personas usuarias.
- A fines de 2023, la ciudad prohibirá los giros hacia la derecha en los semáforos en rojo para casi todas las intersecciones.



Cambridge desea construir una ciudad con valores de igualdad, inclusión y de lucha contra el racismo

- La ciudad de Cambridge apuesta a la participación e inclusión como gobierno y como lugar de trabajo.
- La ciudad de Cambridge quiere garantizar que cada residente cuente con los recursos y servicios que necesita para prosperar.
- La ciudad brindará más capacitaciones a empleados sobre la importancia de la igualdad y la inclusión.



Vea los artículos completos en español en: Cambridgema.gov/CVSpanish



Cabeçalhos e Pontos Principais para tradução da Newsletter CityView

O alojamento acessível é uma das principais prioridades para a Cidade de Cambridge

- A Cidade vai atribuir mais de 44 milhões de dólares ao alojamento acessível.
- A Cidade de Cambridge oferece aconselhamento e workshops gratuitos a pessoas que estejam a comprar uma casa pela primeira vez.
- A Cidade de Cambridge está a esforçar-se para ajudar aqueles que estão sem-teto e têm instabilidade no alojamento.



Iniciativas de sustentabilidade de Cambridge que ajudam a combater os impactos das alterações climáticas

- O planeamento da Cidade em redor das alterações climáticas se foca na redução das emissões dos gases com efeito de estufa, a maioria dos quais vêm de edifícios.
- O sistema público de compartilhamento de bicicletas Bluebike será expandido com novas docas para servir a demanda crescente e para acomodar as bicicletas elétricas planeadas para introdução em finais de 2023.
- Mais de 25 anos de grandes investimentos na infraestrutura de esgotos e águas pluviais ajudará a reduzir as inundações provocadas por fenômenos meteorológicos extremos.



A Cidade de Cambridge espera proporcionar às famílias mais acesso a programas de pré-escolar e depois da escola de maior qualidade

- A Cidade de Cambridge deseja ajudar as famílias com filhos de quatro anos. Eles estão criando um novo sistema que garantirá pré-escola gratuita para todas as crianças de quatro anos a partir de setembro de 2024.
- A Cidade de Cambridge sabe que os cuidados após a escola são importantes para as famílias. Por isso, está trabalhando no sentido de disponibilizar mais vagas nos cuidados após a escola em setembro de 2023.
- A Cidade de Cambridge está se esforçando para melhorar as coisas para as crianças pequenas e famílias. O Office of Early Childhood [Gabinete para a Primeira Infância] e o Department of Human Service Programs [Departamento de Programas de Serviços Humanos] estão trabalhando em conjunto para ajudarem mais crianças a irem para a pré-escola e a frequentarem programas após a escola.



Tornar nossas ruas mais seguras

- Tornar as ruas mais seguras para todos os usuários é uma das principais prioridades para a Cidade de Cambridge.
- Para melhorar a segurança rodoviária, a Cidade identifica locais de alto risco para fazer melhoramentos para aumentar a segurança para todos os usuários na estrada.
- Até ao final de 2023, a Cidade vai banir virar à direita em sinais vermelhos na maioria dos cruzamentos.



Cambridge procura construir uma base para o combate ao racismo, igualdade e inclusão

- A Cidade de Cambridge está trabalhando para o engajamento e inclusão como local de trabalho e governo.
- A Cidade de Cambridge deseja assegurar que cada residente tem os recursos e serviços necessários para prosperar.
- A Cidade aumentará o treinamento dos funcionários sobre a importância da igualdade e inclusão.



Veja os artigos completos em português em: Cambridgema.gov/CVPortuguese



Tradiksyon tit ak sou tit pou Bilten Enfòmasyon CityView

Lojman Abòdab se yon Gwo Pwiyorite pou Vil Cambridge

- Vil la ap bay plis pase \$44 milyon pou lojman abòdab.
- Vil Cambridge bay konsèy ak atelye gratis pou moun k ap achte yon kay pou premye fwa.
- Vil Cambridge ap travay anpil pou ede moun ki san lojman oswa ki gen enstabilite lojman.



Inisyativ Devlopman Dirab Cambridge yo Ede Konbat Konsekans Chanjman Klimatik yo

- Planifikasyon Vil la konsènan chanjman klimatik konsantre sou rediksyon emisyon gaz ki lakoz efè tèmik, majorite nan yo soti nan bilding yo.
- Sistèm piblik pataj bisiklèt Bluebikes la pral elaji ak nouvo depo pou sèvi demann k ap ogmante epi pou akeyi bisiklèt elektrik ki planifye pou kòmanse nan fen 2023.
- Plis pase 25 ane gwo envestisman nan enfrastrikti egou ak dlo lapli pral ede diminye inondasyon move tan lakoz.



Vil Cambridge Espere Bay Fanmi yo Plis Aksè nan Lekòl Matènèl Kalite Siperyè ak Pwogram Afterschool (apre lekòl)

- Cambridge vle ede fanmi ki gen timoun ki gen kat ane yo. Y ap fè yon nouvo sistèm ki pral garanti lekòl matènèl gratis pou tout timoun ki gen kat ane apati mwa septanm 2024.
- Cambridge konnen afterschool care (swen apre lekòl) enpòtan pou fanmi yo. Y ap travay pou mete plis plas pou afterschool care (swen apre lekòl) disponib nan mwa Septanm 2023.
- Cambridge ap travay anpil pou amelyore bagay yo pou jèn timoun yo ak fanmi yo. The Office of Early Childhood (Biwo Timoun Piti) ak pwogram Depatman Sèvis Imen (Department of Human Service) ap travay ansanm pou ede plis timoun ale nan pwogram lekòl matènèl ak pwogram afterschool (apre lekòl) yo.



Fè Lari Nou yo Pi An Sekirite

- Fè lari yo pi an sekirite pou tout itilizatè se yon gwo pwiyorite pou Vil Cambridge.
- Pou amelyore sekirite woutyè, Vil la idantifye kote ki gen gwo risk yo pou fè amelyorasyon pou ogmante sekirite pou tout itilizatè wout yo.
- Disi fen 2023 Vil la pral entèdi vire adwat nan limyè wouj nan pifò kafou yo.



Cambridge Ap Chèche Bati yon Fondasyon Antirasis, Ekite, ak Enklizyon

- Vil Cambridge ap travay pou angajman ak enklizyon antanke yon espas travay ak yon gouvènman.
- Vil Cambridge vle asire chak rezidan gen resous ak sèvis ki nesèsè pou yo pwospere.
- Vil la pral ogmante fòmasyon anplwaye sou enpòtans ekite ak enklizyon.



Gade tout atik ann Angle sou:
Cambridgema.gov/CVHaitianCreole



የ CityView ጋዜጣ ርዕሶች እና ነጥቦች ትርጉም

ዋጋው ተመጣጣኝ የሆነ ቤት ማግኘት ለ Cambridge ከተማ ቅድሚያ የሚሰጠው ጉዳይ ነው

- ከተማው ዋጋው ተመጣጣኝ የሆነ ቤትን በተመለከተ ወደ \$44 ሚሊዮን ዶላር በላይ በጀት በመመደብ ላይ ነው።
- ለመጀመሪያ ጊዜ ቤት ለሚገዙ ሰዎች የ Cambridge ከተማ ነጻ የሆነ የምክር አገልግሎት እና አውደ ጥናቶችን እንዲያገኙ ያደርጋል።
- የ Cambridge ከተማ ቤት አልባ ለሆኑ ወይም የተረጋጋ የመኖሪያ ቤት የሌላቸውን ሰዎችን ለመርዳት በትጋት እየሰራ ይገኛል።



ጎዳናዎቻችንን ደግነነታቸው የተጠበቀ ማድረግ

- ለሁሉም ተጠቃሚዎች ጎዳናዎችን ደግነነታቸው የተጠበቀ ማድረግ ለ Cambridge ከተማ በከፍተኛ ደረጃ ቅድሚያ የሚሰጠው ጉዳይ ነው።
- የትራፊክ ደግነነትን ለማሻሻል፣ ከተማው ለሁሉም የመንገድ ተጠቃሚዎች የደግነነትን ሁኔታ ለመጨመር ማሻሻያዎችን ለማድረግ ከፍተኛ ስጋት ያለባቸውን ቦታዎችን ለይቷል።
- በ 2023 መጨረሻ ላይ ከተማው በአብዛኛው ማቋረጫ ቦታዎች ላይ ቀይ መብራት እየበራ ወደ ቀኝ መታጠፍን ይከለክላል።



የ Cambridge's Sustainability Initiatives (የካምብሪጅ የዘላቂነት ተነሳሽነት) የአየር ንብረት ለውጥ የሚያመጣውን ተጽእኖ ለመዋጋት ይረዳል

- የአየር ንብረት ለውጥን በተመለከተ የከተማዋ ዕቅድ በብዛት ከሕንጻዎችን የሚወጣውን፣ የግሪንሁውስ የጋዝ ልቀቶችን በመቀነስ ላይ ትኩረት ያደርጋል።
- እየጨመረ የሚሄደውን ፍላጎት ለማሟላት እና በ2023 መገባደጃ ላይ ለማስተዋወቅ የታቀዱትን የ e-bikes ለማስተናገድ የ Bluebikes የህዝብ ብስክሌቶች ማጋራት በአዳዲስ ቦታዎች ላይ ይሰጣል።
- ከ 25 ዓመታት በላይ አብዛኛው መዋዕለ ንዋይ ለፍላጎት ቆሻሻ ማወገጃ እና ለጎርፍ መሰረተ ልማት ይውል የነበረው ከአስከሬ የአየር ሁኔታ የሚመጣውን ጎርፍ ለመቀነስ ይረዳል።



Cambridge ጸረ ዘረኝነትን፣ እኩልነትን እና አካታቸነትን የሚያመጣ ተቋምን ለመገንባት ይፈልጋል

- የ Cambridge ከተማ እንደ ሥራ ቦታ እና እንደ መንግሥት አሳታፊነት እና አካታቸነት ላይ እየሰራ ይገኛል።
- የ Cambridge ከተማ እያንዳንዱ ነዋሪ አስፈላጊ የሆኑ ነገሮችን እና ለመኖር የሚያገዙ አገልግሎቶች እንዲያገኙ ማረጋገጥ ይፈልጋል።
- ከተማው በእኩልነት እና በአካታቸነት ላይ አስፈላጊ የሆኑ ሥልጠናዎችን ጨምሮ ለሠራተኞች ይሰጣል።



የ Cambridge ከተማ ለቤተሰቦች ከፍተኛ ጥራት ያለው ቅድመ ትምህርት እና ከትምህርት በኋላ ፕሮግራሞችን የበለጠ ተደራሽ ለማድረግ ያልማል

- Cambridge የአራት-ዓመት-ዕድሜ ያላቸው ልጆች ያላቸውን ቤተሰቦችን ለመርዳት ይፈልጋል። ከሴፕቴምበር 2024 ጀምሮ ለሁሉም የአራት-ዓመት-ዕድሜ ላላቸው ልጆች ነፃ የቅድመ ትምህርት ቤት ዋስትና የሚሰጥ አዲስ አሰራር እየፈጠሩ ነው።
- Cambridge ከትምህርት በኋላ የሚደረግ እንክብካቤ ለቤተሰብ አስፈላጊ መሆኑን ያውቃል። በሴፕቴምበር 2023 ከነበረው ይበልጥ ከትምህርት ቤት በኋላ ያለውን የእንክብካቤ መስጫ ቦታዎችን ለማዘጋጀት እየሰራ ይገኛል።
- Cambridge ለታዳጊ ልጆች እና ቤተሰቦች በይበልጥ ነገሮችን መልካም ለማድረግ በጥንካሬ ለመስራት እየሞከረ ይገኛል። The Office of Early Childhood (የልጆች ጉዳይ ቢሮ) እና the Department of Human Service (የሰብአዊ አገልግሎት መምሪያ) ፕሮግራሞች ብዙ ልጆች ወደ ቅድመ ትምህርት እና ከትምህርት በኋላ ፕሮግራሞች እንዲሄዱ ለመርዳት አብረው እየሰሩ ነው።



ሙሉ ጽሁፎችን በአማርኛ በ: Cambridgema.gov/CVAmharic ይመልከቱ



عناوين ونقاط رئيسية لنشرة CityView البريدية

الإسكان المُيسَّر هو من أعلى الأولويات لمجلس مدينة Cambridge



- تقوم Cambridge بتخصيص أكثر من ٤٤ مليون دولار للإسكان المُيسَّر.
- إذ يُقدِّم مجلس مدينة Cambridge استشارات وورش عمل مجانية للأشخاص الذين يشتركون منزلاً لأول مرة.
- يعمل مجلس مدينة Cambridge بجدية لمساعدة المرشدين أو أولئك الذين يعانون من عدم الاستقرار في السكن.



جعل شوارعنا أكثر أماناً

- جعل الشوارع أكثر أماناً لجميع مستخدميها هو من بين الأولويات العالية لمجلس مدينة Cambridge.
- لتحسين سلامة المرور، تعمل Cambridge على تحديد المواقع عالية الخطورة لإجراء تحسينات فيها من شأنها تعزيز الأمان لجميع مستخدمي الطرق.
- بحلول نهاية عام ٢٠٢٣، ستحظر Cambridge الانعطاف نحو اليمين عندما تكون الإشارة حمراء في معظم التقاطعات

مبادرات Cambridge للاستدامة تساعد في مكافحة تأثيرات تغير المناخ.



- تُركِّز خطط المدينة حول تغير المناخ على تقليل انبعاثات الغازات الدفيئة، والتي تأتي في الغالب من المباني.
- سيتم توسيع نظام Bluebikes الخاص بمشاركة الدراجات العامة بإضافة أرصفة وقوف جديدة لتلبية الطلب المتزايد ولتوفير مكان للدراجات الكهربائية التي من المخطط تقديمها في نهاية العام ٢٠٢٣.
- أكثر من ٢٥ عامًا من الاستثمار الكبير في البنية التحتية لمياه الصرف الصحي ومياه الأمطار سيساعد في تقليل الفيضانات الناجمة عن الأحوال الجوية القاسية.



تسعى Cambridge لبناء قاعدة متينة لمكافحة العنصرية وتحقيق المساواة والشمولية

- إذ يعمل مجلس مدينة Cambridge نحو تحقيق الانخراط والشمولية في أماكن العمل وعلى المستوى الحكومي.
- ترغب Cambridge في التأكد من أن كل مقيم فيها لديه الموارد والخدمات اللازمة للنجاح.
- سيعمل مجلس المدينة على زيادة تدريب الموظفين حول أهمية المساواة والشمولية.

يأمل مجلس مدينة Cambridge في توفير المزيد من الفرص للعائلات للوصول إلى برامج ما قبل المدرسة وما بعد المدرسة عالية الجودة.



- ترغب Cambridge في مساعدة العائلات التي لديها أطفال تبلغ أعمارهم أربع سنوات. إذ يجري العمل على تطوير نظام جديد يضمن توفير التعليم ما قبل المدرسة مجاناً لجميع الأطفال البالغين من العمر أربع سنوات بدايةً من سبتمبر ٢٠٢٤.
- تعتبر Cambridge أن الرعاية بعد الدوام المدرسي مهمة للعائلات. يجري العمل على توفير المزيد من المقاعد المتاحة للرعاية بعد الدوام المدرسي في سبتمبر ٢٠٢٣.
- تعمل Cambridge بجدية لتحسين أوضاع الأطفال الصغار والعائلات. يعمل كل من The Office of Early Childhood (مكتب الطفولة المبكرة) و Department of Human Service Programs (إدارة برامج الخدمات الإنسانية) معاً لمساعدة المزيد من الأطفال على الالتحاق ببرامج ما قبل المدرسة وبرامج ما بعد الدوام المدرسي.



اقرأ المقالة الكالة باللغة الإنجليزية على الرابط:
Cambridgema.gov/CVArabic

অনুবাদ CityView নিউজলেটারের শিরোনাম ও বুলেটসমূহ

সাশ্রয়ী মূল্যের আবাসন Cambridge শহরের সর্বাধিক অগ্রাধিকারের বিষয়

- সাশ্রয়ী মূল্যের আবাসনের জন্য শহর \$44 মিলিয়নের বেশি বরাদ্দ করছে।
- Cambridge শহর প্রথমবার বাড়ি কেনার জন্য বিনামূল্যে কাউন্সেলিং ও ওয়ার্কশপ অফার করছে।
- Cambridge শহর যারা গৃহহীন বা আবাসন সমস্যায় আছেন তাদের সাহায্য করার জন্য কঠোর পরিশ্রম করছে।



জলবায়ু পরিবর্তনের প্রভাব মোকাবেলায় Cambridge-এর দীর্ঘমেয়াদী টেকসই উদ্যোগসমূহ

- জলবায়ু পরিবর্তনকে ঘিরে শহরের পরিকল্পনা গ্রিনহাউস গ্যাসের নির্গমন কমানোর উপর দৃষ্টি নিবদ্ধ করে, যার বেশিরভাগই ভবন থেকে আসে।
- ক্রমবর্ধমান চাহিদা মেটাতে এবং 2023 সালের শেষের দিকে চালুর পরিকল্পনা করা ই-বাইকগুলোকে উপযোগী করার জন্য Bluebikes পাবলিক বাইকশেয়ার সিস্টেমকে নতুন ডকের মাধ্যমে প্রসারিত করা হবে।
- নর্দমা ও ঝড়ের পানির পরিকাঠামোগুলোতে 25 বছরের বেশি বড় বিনিয়োগ চরম আবহাওয়ার ফলে সৃষ্ট বন্যা কমাতে সাহায্য করবে।



Cambridge শহর পরিবারগুলোকে অত্যন্ত ভাল মানের প্রিন্সুল ও আফটার-স্কুল প্রোগ্রামে আরও বেশি অ্যাক্সেস প্রদানের আশা রাখে

- Cambridge চার বছরের শিশু থাকা পরিবারগুলোকে সাহায্য করতে চায়। তারা একটি নতুন সিস্টেম তৈরি করছে যা সেপ্টেম্বর 2024 থেকে শুরু হবে এবং চার-বছর-বয়সী সকল শিশুদের জন্য বিনামূল্যে প্রিন্সুলের নিশ্চয়তা দেবে।
- Cambridge জানে যে পরিবারের জন্য আফটারস্কুল কেয়ার গুরুত্বপূর্ণ। তারা সেপ্টেম্বর 2023-এ আফটারস্কুল কেয়ারের জন্য আরও স্থান উপলভ্য করার জন্য কাজ করছে।
- Cambridge ছোট শিশু এবং পরিবারের জন্য সবকিছু আরও ভালো করার জন্য কঠোর চেষ্টা করছে। Office of Early Childhood (অফিস অব আর্লি চাইল্ডহুড) এবং Department of Human Service Program (ডিপার্টমেন্ট অব হিউম্যান সার্ভিস প্রোগ্রাম) একসাথে কাজ করছে যাতে আরও বেশি শিশুদের প্রিন্সুল এবং আফটারস্কুল প্রোগ্রামে যেতে সাহায্য করা যায়।



আমাদের রাস্তাকে নিরাপদ করা

- সকল ব্যবহারকারীদের জন্য রাস্তাগুলোকে নিরাপদ করা Cambridge শহরের সর্বোচ্চ অগ্রাধিকারের বিষয়।
- ট্র্যাফিক নিরাপত্তার উন্নতি করতে, সকল রাস্তা ব্যবহারকারীদের নিরাপত্তা বাড়াতে শহর উচ্চ ঝুঁকিপূর্ণ স্থানগুলোকে চিহ্নিত করে।
- 2023 সালের শেষ নাগাদ শহর বেশিরভাগ চৌরাস্তায় লাল আলো জ্বলা অবস্থায় ডান দিকে মোচড় নেয়া নিষিদ্ধ করবে।



Cambridge বর্ণবাদ বিরোধী, সমতা এবং অন্তর্ভুক্তির একটি ভিত্তি তৈরি করতে চায়

- Cambridge শহর একটি কর্মক্ষেত্র এবং সরকার হিসেবে সম্পৃক্ততা ও অন্তর্ভুক্তির ব্যাপারে কাজ করছে।
- Cambridge শহর প্রত্যেক বাসিন্দার উন্নতির জন্য প্রয়োজনীয় রিসোর্স ও সেবা নিশ্চিত করতে চায়।
- শহরটি সমতা ও অন্তর্ভুক্তির গুরুত্বের উপর কর্মীদের প্রশিক্ষণ বাড়াবে।



সম্পূর্ণ আর্টিকেলগুলো বাংলায় দেখতে এখানে ক্লিক করুন:
Cambridgema.gov/CVBangla



CityView Newsletter 标题和要点翻译

经济适用房是 Cambridge 市的当务之急

- 该市将拨款超过 \$4400 万用于建造经济适用房。
- Cambridge 市为首次购房者提供免费咨询和研讨会。
- Cambridge 市将努力为无家可归或住房不稳定的人提供帮助。



Cambridge 市的可持续发展倡议有助于应对气候变化的影响

- 该市围绕气候变化的规划重点是减少温室气体排放，其中大部分来自建筑。
- Bluebikes 公共自行车共享系统将进行扩大并增加新停靠点来满足日益增长的需求，以及容纳计划于 2023 年底推出的电动自行车。
- 对下水道和雨水基础设施长达 25 年的重大投资将有助于减少极端天气造成的洪水。



Cambridge 市希望为家庭提供获得优质学前和课外项目的更多机会

- Cambridge 市希望为有四岁儿童的家庭提供帮助。该市计划制定一项新制度来保证从 2024 年 9 月开始，所有四岁儿童都可以免费获得学前教育。
- Cambridge 市了解课后托管对家庭而言非常重要。该市将努力在 2023 年 9 月提供更多课后托管地点。
- Cambridge 市将努力为年幼儿童和家庭创造更好的生活。Office of Early Childhood (幼儿办公室) 和 Department of Human Service Programs (公共服务部) 合作帮助更多的孩子参加学前和课外项目。



提高街道安全性

- 为所有用户打造更安全的街道是 Cambridge 市的首要任务。
- 为改善交通安全，该市通过确定高风险地点进行改进来提高所有道路使用者的安全。
- 到 2023 年底，该市将禁止在大多数十字路口红灯时右转。



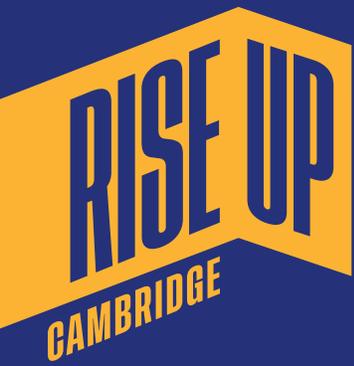
Cambridge 市寻求为反种族主义、公平和包容奠定基础

- Cambridge 市致力于实现其作为工作场所和政府的敬业度和包容性。
- Cambridge 市希望确保每个居民都能获得蓬勃发展所需的资源和服务。
- 该市将加强对员工的培训，使其了解公平和包容的重要性。



通过以下网址查看完整的英文文章：Cambridgema.gov/CVChinese





INSCRIÇÕES ABERTAS

O Levante-se Cambridge (Rise Up Cambridge) permitirá que as famílias qualificadas recebam US\$ 500 por mês durante 18 meses.

PRAZO DE INSCRIÇÃO: SEGUNDA-FEIRA, 31 DE JULHO DE 2023

Cambridgema.gov/riseup

Destques multilingues no interior nas páginas 9-15

Página 9

Lea la información
en español

Página 10

Leia as informações
em português

Paj 11

Li enfòmasyon an
kreyòl ayisyen

ገፅ 12

መረጃውን በአማርኛ
ያንብቡ

صفحة 13

قراءة المعلومات باللغة
العربية

পৃষ্ঠা 14।

বাংলায় তথ্য পড়ুন

第 15 页

阅读 中文信息

